

**T-34/85**

Der 1940 in die sowjetische Armee eingeführte Panzerkampfwagen T-34 wurde in großen Stückzahlen hergestellt und ist einer der berühmtesten Panzer des 2. Weltkrieges. Er vereinte in für damalige Verhältnisse hervorragender Weise die Faktoren Panzerschutz, Feuerkraft und Beweglichkeit. Die deutsche Seite vermochte dem T-34 erst Jahre später, ab ca. 1943, mit dem Tiger und Panther Vergleichbares entgegen zu setzen. Ab 1944 lief der sowjetischen Panzertruppe der in Serie hergestellte T-34-85 zu, der mit einer 85 mm/L 54,6 ZiS-S-53 Kanone zur Erhöhung der Feuerkraft ausgerüstet war. Rechts von der Kanone war ein koaxiales 7,62 mm DTM Maschinengewehr in die Kanonenblende eingebaut. Ein weiteres DTM MG befand sich in einer Kugelblende am Fahrzeugbug. Der T-34-85 wurde von einem 12-Zylinder V-2-34 Viertakt-Dieselmotor mit einer Leistung von 500 PS angetrieben. Die Höchstgeschwindigkeit auf der Straße betrug ca. 50 km/h, im Gelände lag sie bei ca. 30 km/h. Das Gefechtsgewicht lag bei 35.000 kg, die Besatzung bestand aus fünf Mann. In zahlreiche Länder der Welt exportiert, verblieb der T-34-85 noch lange nach dem 2. Weltkrieg, bis in die 90er Jahre hinein, im Truppeneinsatz.

T-34/85

The T-34 armoured combat vehicle, which was introduced into the Soviet Army in 1940, was made in large numbers and is one of the best known tanks of World War II. For the conditions obtaining at that time, it was an outstanding combination of armoured protection, fire power and manoeuvrability. The German side was unable to produce a comparable opponent to the T-34 until 1943 with the Tiger and the Panther. From 1944 onwards the Soviet tank units were supplied with the mass-produced T-34-85, which was equipped with an 85 mm/L 54,6 ZiS-S-53 cannon to increase its fire power. Mounted coaxially to the right of the cannon was a 7,62 mm DTM machine gun. A further DTM MG was mounted in an aperture in the nose of the vehicle. The T-34-85 was driven by a 500 hp 12 cylinder V-2-34 four-stroke Diesel engine. The maximum road speed was approx. 50 km/h, approx. 30 km/h across country. It had a combat weight of 35,000 kg and carried a 5 man crew. Exported to many countries throughout the world, the T-34-85 remained in use with the troops long after World War II and well into the nineties.

Form hergestellt und im Eigentum von Revell AG/Revell Monogram Inc. Widerrechtliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.
Ce produit est propriété de la société Revell AG/Revell Monogram Inc. Toute falsification ou duplication frauduleuse sera l'objet de poursuites en justice.

Modelado y propiedad de Revell AG/Revell Monogram Inc. Imágenes ilícitas serán perseguidas por la ley.

Forma prodotta dalla Revell AG/Revell Monogram Inc. e di proprietà della stessa impresa, la quale procederà legalmente contro ogni imitazione abusiva.

Malli on Revell AG/Revell Monogram Inc. valmistamasta ja omaiskuista. Laittoon kopioitut tultaan puuttumaan oikeudellisilta toimin.

Formen er produziert und es liegt der Revell AG/Revell Monogram Inc. Efterfingring uten tillatelse vil bli gjengstand for rettslig forfølgelse.

Produktja i prava wlasnosc firmy Revell AG/Revell Monogram Inc. Niegalfne podrabianie jest zabronione pod odpowiedzialnoscią sądowną.

Model, Revell AG/Revell Monogram Inc., firmasının mülkiyeti altında bulunmaktadır. Karuna aykırı taklitler mahkemece takip edilecektir.

A forma é de propriedade da Revell AG/Revell Monogram Inc. As jogelentes últrapostas e hamisításokat bíróságlag üldözök.

Mould manufactured by and property of Revell AG/Revell Monogram Inc. Illegal imitations are subject to prosecution.

Vorm vervaardigd door en eigendom van Revell AG/Revell Monogram Inc. Onrechtmatige nabootingen worden gerechtelijk vervolgd.

Formas produzidas e de propriedade da Revell AG/Revell Monogram Inc. Cópias não autorizadas serão processadas judicialmente como determinado na lei.

Modeller tillverkat av och tillhör Revell AG/Revell Monogram Inc. All kopiering beviras enligt lagen om upphovsrätt.

Formen er fremstillet af Revell AG/Revell Monogram Inc. som også har ejendomsret. Lovretagne efterfingringar sagas.

Модель изготавлена и является собственностью фирмы Revell AG/Revell Monogram Inc. Противозаконные подделки преследуются в судебном порядке.

Η μορφή κατασκευάστηκε και ανήκει στην εταιρεία της Revell AG/Revell Monogram Inc. Οι παραπομπές μαζεύονται να καταδικωθούν δικαίωμα.

Tav je vytvorená firmou Revell AG/Revell Monogram Inc. a je jejím vlastníctvem. Pravidelným napodobením se bude postupovat soudní čestou.

Forma je prizovedené je vlastnístvo Revell AG/Revell Monogram Inc. Nevoličene kopie bodo pravno káženjena.

Verwendete Symbole / Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Bauteilen verwendet werden.

Veuillez noter les symboles suivants ci-dessous qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.

Sírvanse tener en cuenta los símbolos facilitados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.

Si praga di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei susseguenti stadi di costruzione.

Huomioida seuraavat symbolit, joita käytetään seuraavissa kokonaisuuksissa.

Legg merke til symbolene som benyttes i monteringstrinnene som følger.

Proszę zwrócić uwagę na następujące symbole, które są użyte w poznieszych etapach montażowych.

Daha sonraki montaj basamaklarında kullanılabilecek olan, aşağıdaki semboleler lütfen dikkat edin.

Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fokokban alkalmazásra kerülnek, vegyük figyelembe.



Ablziehbild in Wasser einweichen und anbringen

Soak and apply decals

Mouiller et appliquer les décalcomanies

Transfer in water even later when an anbringen

Remojar y aplicar las calcomanías

Pôr do molho em água e aplicar o decalque

Immergente en agua ed aplicare le calcomanie

Blixt och fåst dekaler

Kostutta siirtokuvia vedessä ja aseta paikalleen

Fukt motivet i varmt vatten och tillsätt över på modellen

Dypp bladet i vatten och sett det på

Підготувати каліграфічні візерунки а настіні

Zmienić kolorowanie w wodzie a następnie nakleić

Bouřit vodu a vložovat na stěnu a následně nalepít

Cikatmayı suya yasınca ve kaydırın

Obstik namotić ve vodě a umistit

a matricat vizben beállatni és felhelyezni

Preisiká potopiti v vodo in zatem natisati



Kleben
Glue
Coller
Lijmen
Engomar
Colar
Incollare
Limmas

Nicht kleben
Don't glue
Ne pas coller
Niet lijmjen
No engomar
Não colar
Non incollare
Limmas ej

Adhesive tape
Ruban adhésif
Détachement
Plakband
Cinta adhesiva
Fita adesiva
Nastro adesivo
Tejp
Teippi
Tape

Optional
Facultatif
Naar keuze
No engomar
Altermado
Facultativo
Valfritt
Valfritt
Valfritt

Anzahl der Arbeitsgänge
Number of working steps
Nombre d'étapes de travail
Het aantal bouwstappen
Número de operaciones de trabajo
Número de pasos de trabajo
Número di passaggi
Antal arbetsmoment
Työvaiheita lukumäärä
Antal arbejdstimer
Antal arbejdstider
Antal arbejdstider
Konevecaosa operatsioon
Liczba operacji
количество операций
operacijų tov. vystojan
šaflaharman sayisi
Počet pracovních operací
a munkafolyamatok száma
Števítková koraka montáže

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.

Neem a.u.b. de volgende symbolen in acht, die in de verschillende bouwfases worden gebruikt.

Por favor, preste atención a los símbolos que seguidamente se usan en las próximas etapas de montaje.

Observera: Nedanstående pictogram används i de följande byggsättet.

Læg venligst mærke til følgende symboler, som benyttes i de følgende byggefaser.

Пожалуйста, обратите внимание на следующие символы, которые используются в последующих операциях сборки.

Порахуйте проще до порахою символя, які ємою хроматомають сти порахою відмінної сонячного літнього.

Dobje proslim na dâhi uvedené symboly, ktoré sú používané v nasledujúcich konstrukčných stupňoch.

Prisimo za vašu pozornost na sledéce simboly ktoré sa uporabjujú v nasledujúcich korakih gradbe.



Klarlichtteile

Clear parts

Pièces transparentes

Transparente onderdelen

Limpieza las piezas

Peça transparente

Parte transparente

Genomsiktigna delar

Läpinäkyvä osa

Transparenche dele

Elementy przeźroczyste

透明ní součástky

Seftaf parçalar

Průzračné díly

átlátszó alkatrészek

Dell ki se jasno vide



Klebeband

Adhesive tape

Dévidoir de ruban adhésif

Plakband

Cinta adhesiva

Fita adesiva

Nastro adesivo

Tejp

Teippi

Tape

Клејка ћелија

Taşına klejia

коалитик таџия

Yapıştırma bantı

ձնական հանգ

štěpková pásky

Плъзгащ щипка



Entfernen

Remove

Détacher

Verwijderen

Sacar

Retirar

Eliminar

Tag loss

Poista

Fjernes

Fjern

Удалить

Usunąć

отстраняване

Temizleyin

Odstranit

eltávolítani

Ostraniti



Mit einem Messer abtrennen

Detach with knife

Détacher au couteau

Met een mesje afsnijden

Separar con un cuchillo

Separação com uma faca

Staccare col coltello

Skär loss med kniv

Irrata veitsillä

Adskilles med en kniv

Skjær av med en kniv

Odejmąć nożem

Odciągać nożem

ðaðurðaðaða spē éma þaðar

Bir bıçak ile kesin

Oddélit pomocí nože

kés segtségével leválásztani

Oddeliti z nožem

Löch bohren

Make a hole

Faire un trou

Maçar een gat

Perforar un taladro

Fare un foro

Borra hål

Porar reikä

Der hoves at hul

Bor hull

Просверлите отверстие

wywiertcie otwór

avolioť troupu

Delik açın

Vyvrtat diru

lyukat fırını

Narediti lukino



30 %

+

eisen, metallic 9

70 %

+

rust, matt

steel, metallic

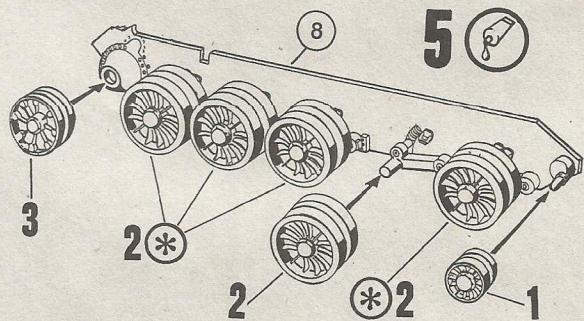
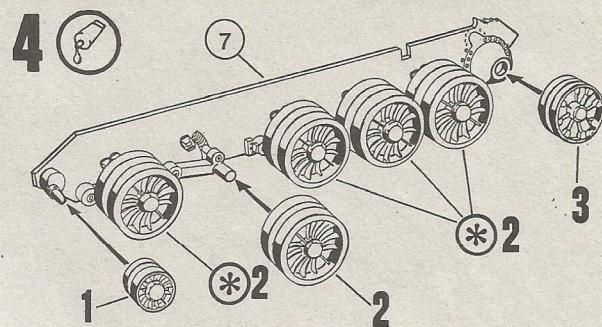
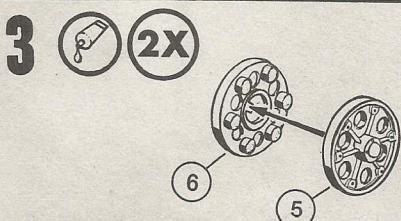
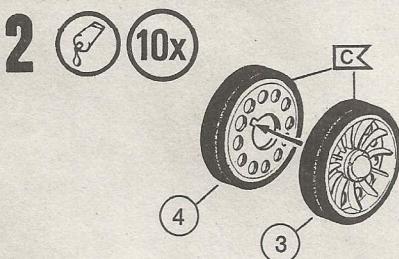
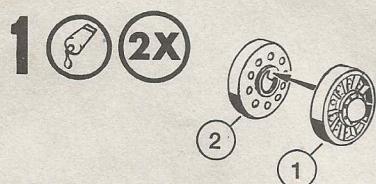
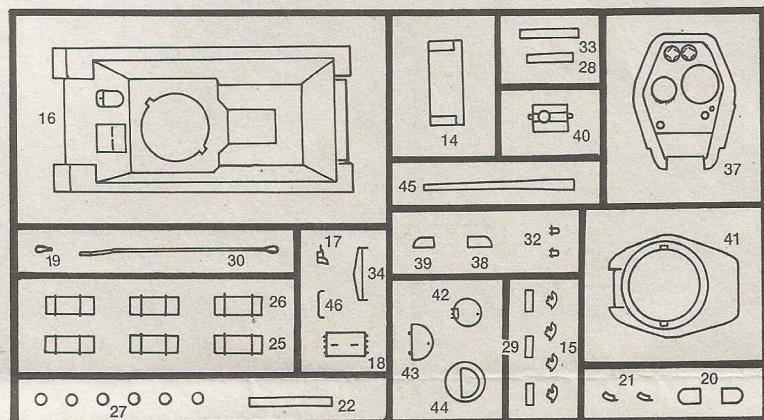
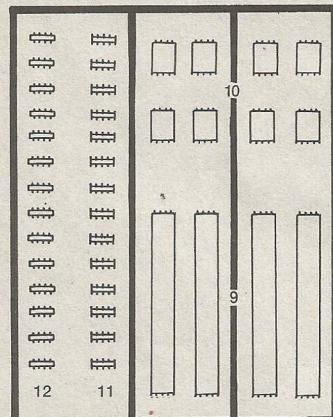
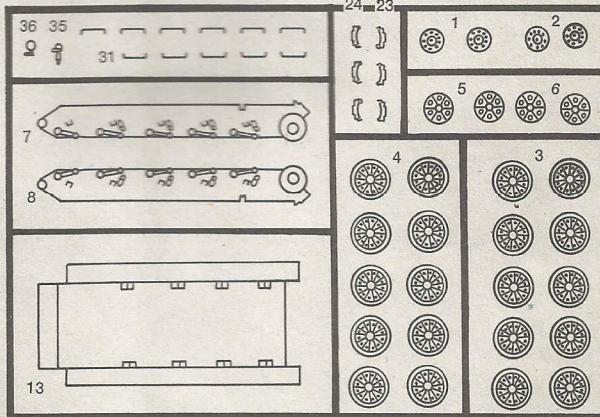
coloris fer, métallique

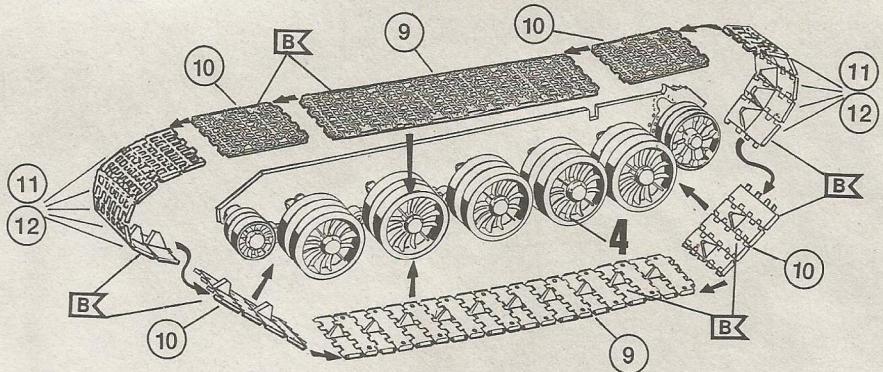
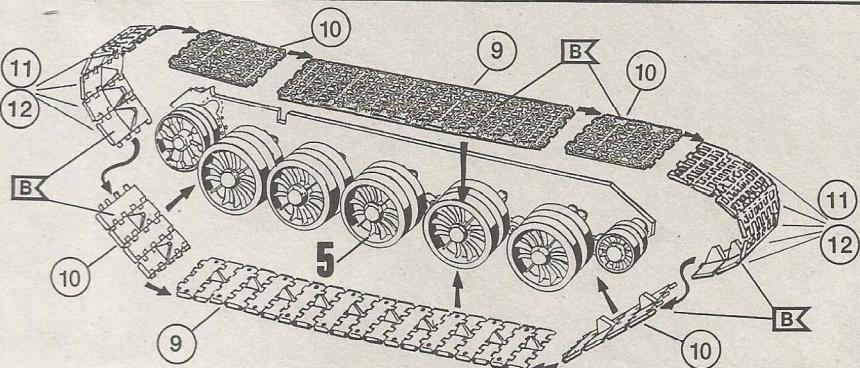
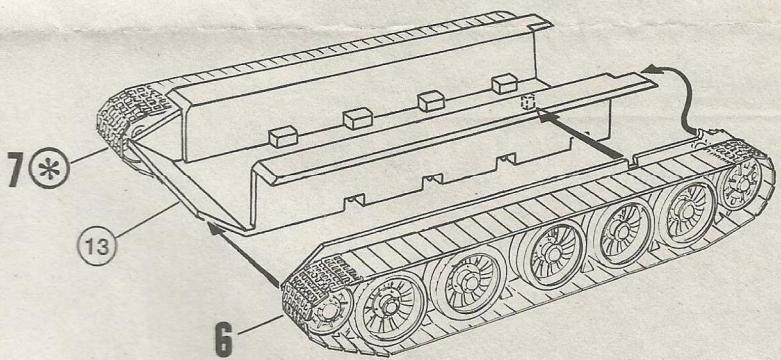
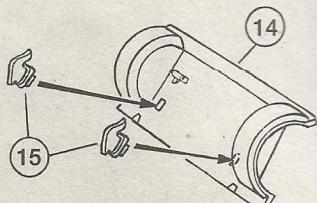
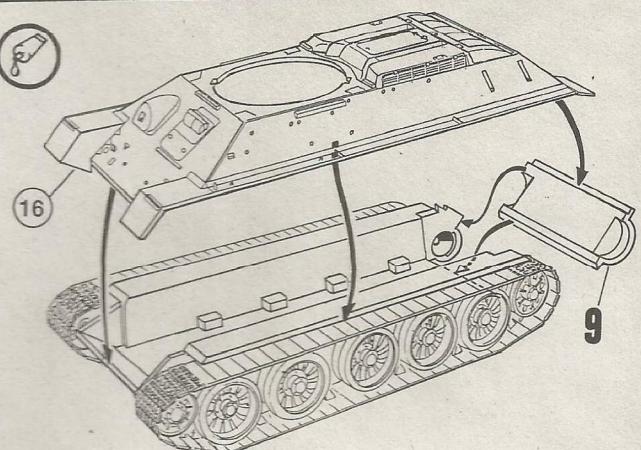
izpekläring, metallisk

ferrero, metalizado

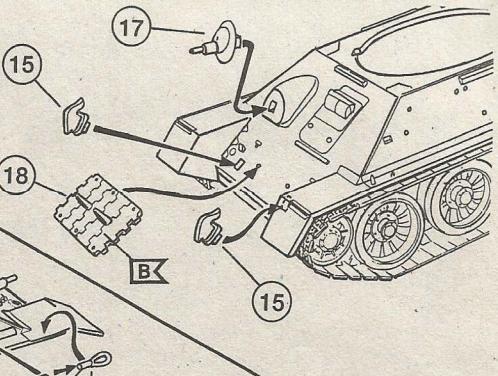
ferro, metálico

ferro, met

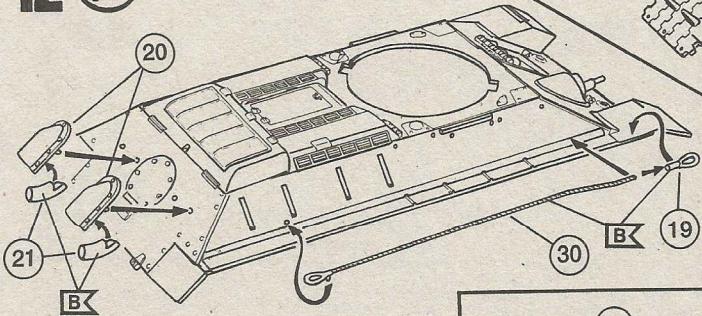


6**7****8****9****10**

11



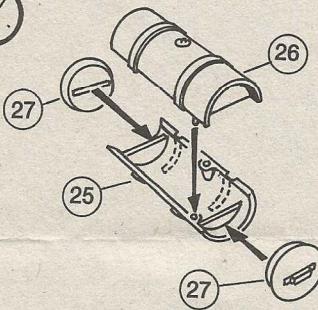
12



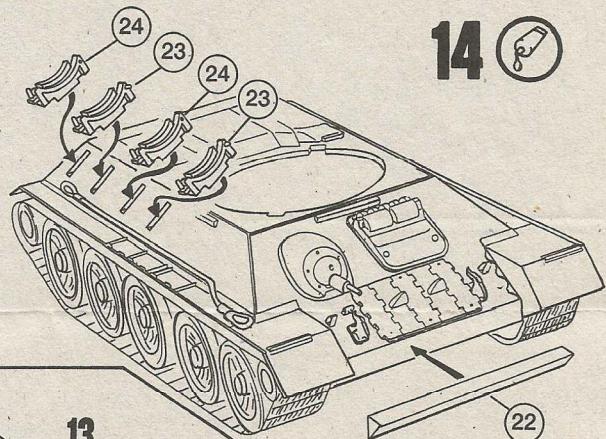
13



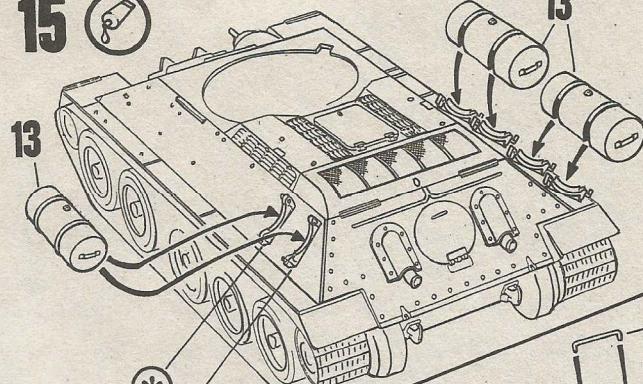
3X



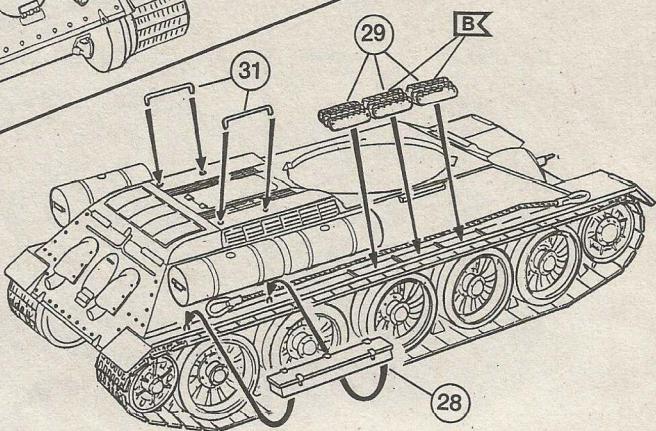
14



15



16



D: Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die Bauanleitung und das aus der Kartonage ausgeschnittene EAN-Strichcode-Feld eingeschickt werden. Einzelteile aus unseren Bausätzen für Umbauten usw. liefern wir mit Rechnung per Nachnahme. Unsere Adresse: Revell AG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.

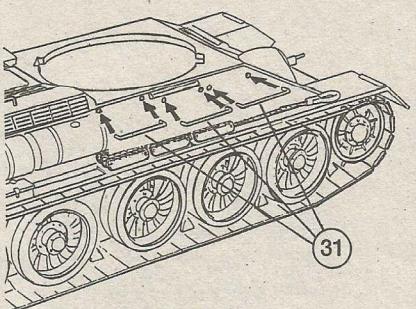
NL: Deze bouwdoos is tijdens meervoudige kwaliteits- en gewichtscontroles op volledigheid gecontroleerd. Reklamatieën worden alleen in behandeling genomen, indien de handleiding en de uit de kartonnen doos gesneden streepjescode worden opgestuurd. Onderdelen uit onze bouwdozen voor ombouw etc. sturen wij onder rekening. Ons adres: Revell AG, afdeling X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.

Revell Aktiengesellschaft · Henschelstraße 20-30 · D-32257 Bünde · Deutschland · Tel.: +49-5223-965-0 · Fax: +49-5223-965-488

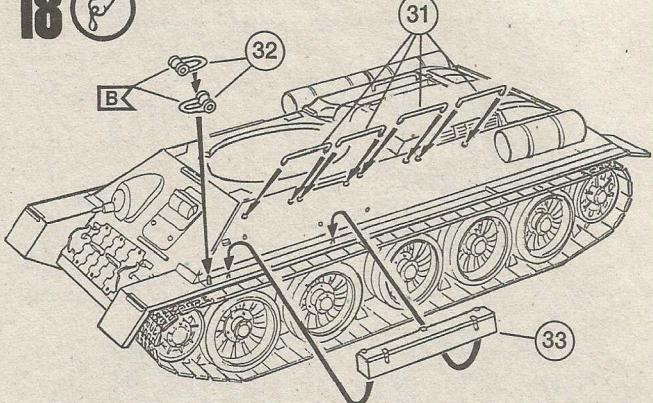
PAGE 4

03130

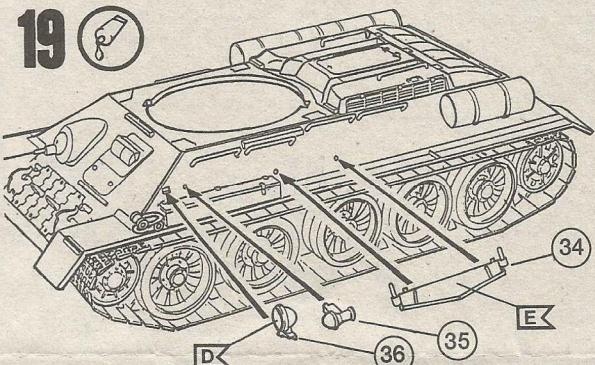
17



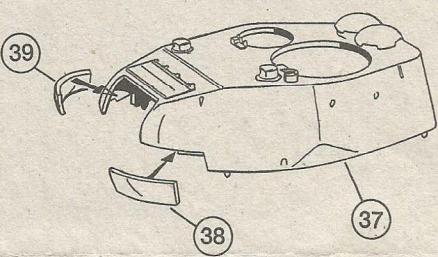
18



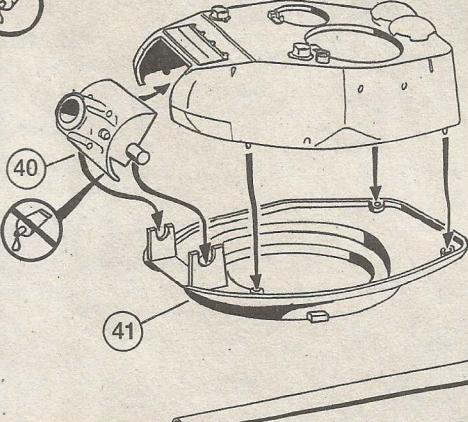
19



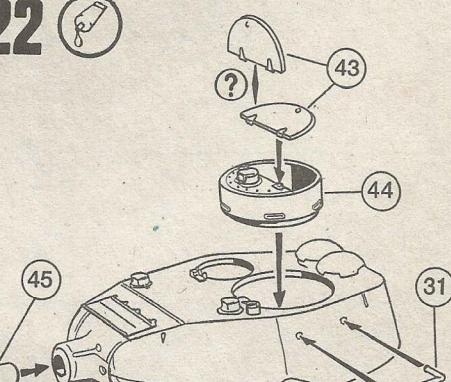
20



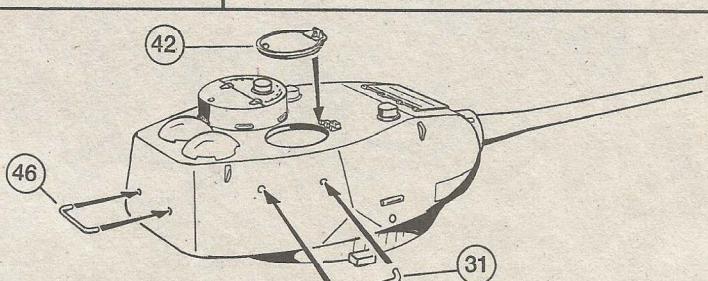
21



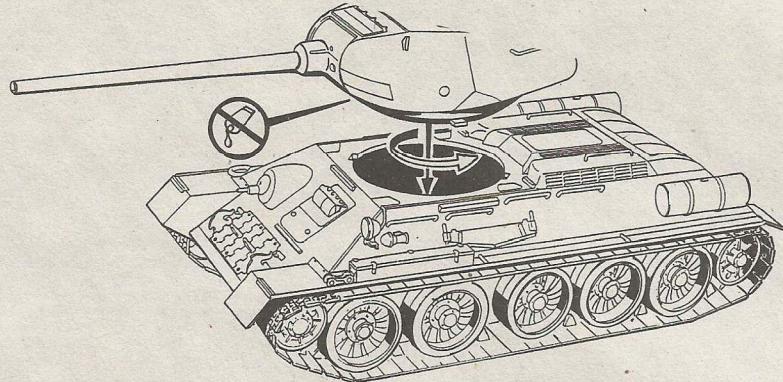
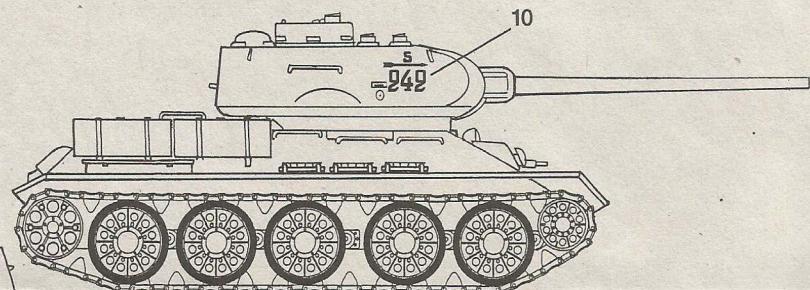
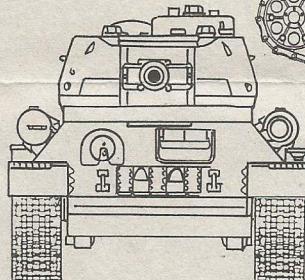
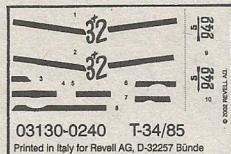
22



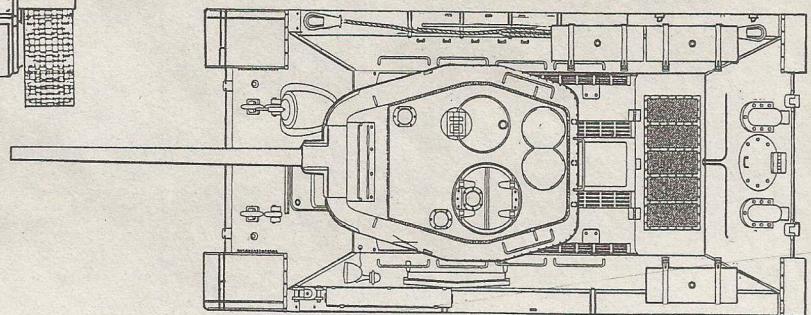
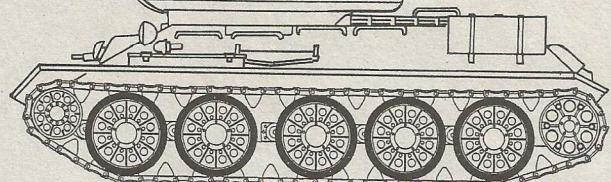
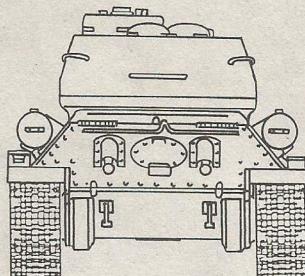
23



PAGE 9

24 25  

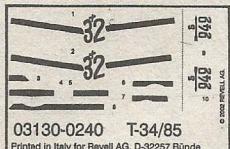
25. Garde-Panzerbrigade
2. Garde-Panzerkorps
3. Bjelorussische Front
Ostpreussen 1945



26



55. Garde-Panzerbrigade
7. Garde-Panzerkorps
Berlin, im April 1945



03130-0240 T-34/85

Printed in Italy for Revell AG, D-32257 Bünde

